II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Δεκεμβρίου 1988

για την τροποποίηση της απόφασης 88/303/ΕΟΚ για την αναγνώριση ορισμένων τμημάτων του εδάφους της Κοινότητας ως επίσημα απαλλαγμένων από πανώλη των χοίρων ή ως απαλλαγμένων από πανώλη των χοίρων

(89/20/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών (1),όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 88/406/ΕΟΚ (2), και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

την οδηγία 72/461/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 87/489/ΕΟΚ (4), και ιδίως το άρθρο 13α παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι με την απόφαση 88/303/ΕΟΚ (5) ορισμένα τμήματα του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Γαλλίας, της Ελλάδας και των Κάτω Χωρών αναγνωρίζονται ως επίσημα απαλλαγμένα ή από πανώλη των χοίρων και ορισμένα άλλα τμήματα της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών ως απαλλαγμένα από την πανώλη των χοίρων·

ότι, σε ορισμένα τμήματα του εδάφους της Γαλλίας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, δεν έχει σημειωθεί κρούσμα πανώλης των χοίρων για διάστημα μεγαλύτερο του ενός έτους· ότι δεν έχει δοθεί άδεια για εμβολιασμό κατά της πανώλης των χοίρων τουλάχιστον για τους δώδεκα προηγούμενους μήνες· ότι στις αντίστοιχες εκμεταλλεύσεις δεν υπήρχε κανένας χοίρος εμβολιασμένος κατά της πανώλης· ότι, κατά συνέπεια, τα εν λόγω τμήματα του εδάφους πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για να αναγνωρισθούν ως επίσημα απαλλαγμένα από πανώλη των χοίρων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές νωπών κρεάτων·

ότι, στα πλαίσια σχεδίου εξάλειψης της ασθένειας, η Επιτροπή με τις αποφάσεις 88/343/ΕΟΚ (6), 88/517/ΕΟΚ (7) και 88/631/ΕΟΚ (8), που τροποποίησαν την απόφαση 87/361/ΕΟΚ (9), αναγνώρισε ορισμένες περιοχές της Γαλλίας ως επίσημα απαλλαγμένες από την πανώλη των χοίρων· ότι, πάντως μετά από την αναγνώριση αυτή και την κατάθεση της πρότασης της Επιτροπής η κατάσταση εξελίχθηκε στα διαμερίσματα Drôme, Isère, Loire και Rhône· ότι, με την απόφαση 89/13/ΕΟΚ (10), η Επιτροπή περιόρισε την αναγνώριση του σχετικού καθεστώτος σε αυτά τα διαμερίσματα μέχρι τις 7 Φεβρουαρίου 1989· ότι ενδείκνυνται, συνεπώς, η αναγνώριση του καθεστώτος αυτού για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές να αρχίσει να παράγει αποτελέσματα μόνον από τη στιγμή που η Επιτροπή θα αποφανθεί οριστικά για το καθεστώς αυτών των διαμερισμάτων·

ότι, σε ένα ορισμένο τμήμα των Κάτω Χωρών δεν έχει σημειωθεί κρούσμα πανώλης για διάστημα μεγαλύτερο του ενός έτους· ότι δεν έχει δοθεί άδεια εμβολιασμού κατά της πανώλης των χοίρων τουλάχιστον κατά τους δώδεκα προηγούμενους μήνες· ότι, κατά συνέπεια, το τμήμα αυτό μπορεί να αναγνωρισθεί ως επίσημα απαλλαγμένο από την πανώλη των χοίρων, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 87/489/ΕΟΚ η οποία τροποποίησε, ως προς το σημείο αυτό, την οδηγία 64/432/ΕΟΚ·

(1) ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.
(2) ΕΕ αριθ. L 194 της 22. 7. 1988, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 24.
(4) ΕΕ αριθ. L 280 της 3. 10. 1987, σ. 28.
(5) ΕΕ αριθ. L 132 της 28. 5. 1988, σ. 76.
(6) ΕΕ αριθ. L 156 της 23. 6. 1988, σ. 68.
(7) ΕΕ αριθ. L 283 της 18. 10. 1988, σ. 32.
(8) ΕΕ αριθ. L 350 της 20. 12. 1988, σ. 57.
(9) ΕΕ αριθ. L 194 της 15. 7. 1987, σ. 31.
(10) ΕΕ αριθ. L 7 της 10. 1. 1989, σ. 34.

ότι πρέπει να ενσωματωθεί στην εθνική νομοθεσία η οδηγία 87/489/ΕΟΚ μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988 το αργότερο· ότι είναι απαραίτητο να ληφθεί υπόψη η κατάσταση αυτή όσον αφορά τις επιτώσεις που έχει για τα κράτη μέλη η αναγνώριση του συγκεκριμένου τμήματος των Κάτω Χωρών ως επίσημα απαλλαγμένου από την πανώλη των χοίρων·

ότι, στα πλαίσια σχεδίου εξάλειψης της ασθένειας, η Επιτροπή, με την απόφαση 88/455/ΕΟΚ [1] τροποποιώντας την απόφασή της αριθ. 87/492/ΕΟΚ [2], αναγνώρισε ορισμένες άλλες περιοχές των Κάτω Χωρών ως επίσημα απαλλαγμένες από την πανώλη των χοίρων·

ότι, σε ορισμένα τμήματα του εδάφους του Βελγίου της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας της Γαλλίας, της Ιταλίας και της Ισπανίας, δεν παρατηρήθηκε πανώλη των χοίρων για διάστημα μεγαλύτερο του ενός έτους· ότι, κατά συνέπεια, τα τμήματα αυτά πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για να ανγνωρισθούν ως απαλλαγμένα από πανώλη των χοίρων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές νωπών κρεάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 88/303/ΕΟΚ τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Στο άρθρο 2, οι λέξεις «στο παράρτημα I κεφάλαιο 4 σημείο 2» αντικαθίστανται από τις λέξεις «στο παράρτημα I κεφάλαιο 4 σημείο 2 και 3».

2. στο παράρτημα I κεφάλαιο 1:

   — στη δεύτερη περίπτωση, η λέξη «Detmold» προστίθεται πριν από τη λέξη «Düsseldorf»·

   — η πέμπτη περίπτωση αντικαθίσταται ως εξής:

   «— Niederbayern, Oberfranken, Oberpfalz, Unterfranken, Mittelfranken και Oberbayern του Land της Βαβαρίας».

3. Στο παράρτημα I κεφάλαιο 2:

   — η 11η περίπτωση αντικαθίσταται ως ακολούθως:

   «— Cher, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loiret και Eure-et-Loire της περιοχής Centre»·

   — προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

   «— Doubw, Jura, Haute-Saône και Territoire de Belford της περιοχής Franche-Comté,

   — Corrèze, Creuse και Haute-Vienne της περιοχής Limousin,

   — Aisne, Oise, και Somme της περιοχής Picardie,

   — Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Bouches-du-Rhône, Var και Vaucluse της περιοχής Provence-Alpes-Côte d'Azur,

   — Ain, Ardèche, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie και Haute-Savoie της περιοχής Rhône-Alpes,

   — Aube, Μαρνε, Haute-Μαρνε και Ardennes της περιοχής Champagne-Ardenne,

   — Haut-Rhin και Bas-Rhin της περιοχής Alsace,

   — Ville-de-Paris, Seine-et-Marne, Yvelines, Essonne, Hautes-de-Seine, Seine-Saint-Denis, Val-de-Marne και Val d'Oise της περιοχής Ile-de-France».

4. Στο παράρτημα I κεφάλαιο 4, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

   «3. Η επαρχία Limbourg.».

5. Στο παράρτημα II κεφάλαιο 1, η υποπερίπτωση αντικαθίσταται ως ακολούθως:

   «— Kassel, Darmstad, Giessen, Münster, Köln, Weser-Ems, Arnsberg και Schwaben.».

6. Στο παράρτημα II το κεφάλαιο 2 αντικαθίσταται ως ακολούθως:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Ισπανία

Αυτόνομες περιοχές:

— Asturias
— Baleares
— Cantábria
— Madrid
— Murcia
— Rioja (La)
— Navarra

Επαρχίες:

— Almeria, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga, και Sevilla της αυτόνομης περιοχής της Ανδαλουσίας,

— Huesca, Teruel και Zaragoza της αυτόνομης περιοχής της Αραγωνίας,

— Ávila, Burgos, LeÔn, Palencia, Salamanca, Segovia Soria, Valladolid και Zamora της αυτόνομης περιοχής Καστίλλης-Λεόν,

— Albacete, Ciudad Real, Guadalajara, Cuenca και Toledo της αυτόνομης περιοχής της Καστίλλης-Λα-Μάντσα,

— Barcelona, Gerona, Lérida και Tarragona της αυτόνομης περιοχής της Καταλωνίας,

— Badajoz και Cáceras της αυτόνομης περιοχής της Εστρεμαδούρα,

— Coruña (La), Lugo, Orense και Pontevadra της αυτόνομης περιοχής της Γαλικίας,

— Alicante, Castellón και Valencia της αυτόνομης περιοχής της Βαλένθια,

— Alava, Guipúzcoa και Vizcaya της αυτόνομης περιοχής των Βάσκων,

— Palmaw (Las) και Santa Cruz de Tenerife της αυτόνομης περιοχής των Καναρίων Νήσων».

7. Στο παράρτημα II προστίθενται τα ακόλουθα κεφάλαια:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Βέλγιο

— Οι επαρχίες Αμβέρσας, Δυτικής Φλάνδρας και Αινώ.

[1] ΕΕ αριθ. L 221 της 12. 8. 1988, σ. 53.
[2] ΕΕ αριθ. L 283 της 6. 10. 1987, σ. 12.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Γαλλία

— Άνω Κορσική και Νότιος Κορσική, της περιοχής της Κορσικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

Ιταλία

— Alessandria, Asti, Cuneo, Novara, Torino και Varcelli (περιοχή Piemonte),
— Valle d'Aosta,
— Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Mantova, Milano, Pavia, Sontrio και Varese (περιοχή Lombardia),
— Bolzano και Trento (περιοχή Trentino-Alto Adige),
— Belluno, Padova, Rovigo, Treviso, Venezia, Verona και Vicenza (περιοχή Veneto),
— Gorizia, Pordenone, Trieste και Udine (περιοχή Friuli-Venezia Guilia),
— Genova, Imperia, La Spezia και Savona (περιοχή Liguria),
— Bologna, Ferrara, Forli, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, και Reggio Emilia (περιοχή Emilia-Romagna),
— Perugia και Terni (περιοχή Umbria),
— Ancona, Ascoli-Piceno, Macerata και Pesaro (περιοχή Marche),
— Frosinone, Latina, Rieti, Roma και Viterdo (περιοχή Lazio),
— Chieti, L'Aquila, Pescara και Teramo (περιοχή abruzzi),
— Campobasso και Isernia (περιοχή Molise),
— Avellino, Benevento, Caserta, Napoli και Salerno (περιοχή Campania),
— Bari, Brindisi, Foggia, Lecce και Taranto (περιοχή Puglie),
— Matera και Potenza (περιοχή Basilicata),
— Catanzaro, Cosenza και Reggio di Calabria (περιοχή Calabria)».

Άρθρο 2

Πάντως, για τους νομούς Drôme, Isère, Loire και Rhône, η αναγνώριση του καθεστώτος της επίσημα απαλλαγμένης από την πανώλη των χοίρων περιοχής παράγει αποτελέσματα από τη στιγμή της επιβεβαιώσεως, κατά τη διαδικασία του άρθρου 9 της οδηγίας 80/1095/ΕΟΚ (1), εκ μέρους της Επιτροπής, του καθεστώτος των περιοχών αυτών, σύμφωνα με την απόφαση 89/13/ΕΟΚ.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 1988.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Γ. ΠΟΤΤΑΚΗΣ

(1) ΕΕ αριθ. L 325 της 1. 12. 1980, σ. 1.